

CHARLEVILLE-MÉZIÈRES

Ardennes
Grand Est

TEMPS

d'

AN

16 → 20
septembre 2026

marionnette.com

 [polemarionnette](https://www.facebook.com/polemarionnette)  [polemarionnette](https://www.instagram.com/polemarionnette)

PARTENAIRES

INSTITUTIONNELS



ORGANISATION



MÉCÈNES



MÉDIA



Remerciements au personnel municipal de la Ville de Charleville-Mézières.

Conception réalisation : Pôle International de la Marionnette - Jacques Félix
Charte graphique : My fish is fresh / Impression : Sopaic reprographie (08) Juin 2026 / 4 000 ex.
Licences d'entrepreneur de spectacles : PLATESV-R-2021-009743 / PLATESV-R-2021-009744 / PLATESV-R-2021-009747

Les spectacles annoncés dans ce programme peuvent éventuellement être annulés ou déplacés en partie ou en totalité.
Document non contractuel. Ne pas jeter sur la voie publique. Cet exemplaire ne peut être vendu.
The shows announced in this programme can be eventually cancelled or removed partly or totally. This copy can't be sold.

AVANT LE FMTM 2027, PLACE À TEMPS D'M

Du 16 au 20 septembre 2026, le Pôle International de la Marionnette - Jacques Félix (PIM) organise *Temps d'M*. 23 propositions marionnettiques, soit 65 représentations, en salle et dans l'espace public, 4 ateliers de construction, 4 rencontres professionnelles, des temps de pratiques artistiques et des moments conviviaux ouverts à tous les publics feront vibrer les Ardennes et Charleville-Mézières pendant 5 jours !

Depuis sa création, *Temps d'M* donne la part belle à l'expérimentation artistique, avec notamment la présentation des *Hybridités*. Venez découvrir cette initiative qui permet aux marionnettistes de rencontrer des artistes issus d'autres champs esthétiques (illustration graphique, vidéo, danse, matière, écriture, photographie...) et d'explorer en binôme, sur le temps long, leurs formes d'expression propres avant d'élaborer un langage commun. Les *Hybridités* stimulent la créativité en exploitant la dimension intrinsèquement transdisciplinaire de la marionnette. Deux *Hybridités* seront particulièrement consacrées à l'écriture dramatique avec, pour la première fois, l'extension du dispositif *Auteurs en tandem* aux arts de la marionnette, en partenariat avec ARTCENA.

La deuxième ligne de force de *Temps d'M* est la jeunesse et l'Europe ! Place à la relève artistique issue de grandes écoles de notre continent ! Vous connaissez nos élèves de l'École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette - Margareta Niculescu (ESNAM) de Charleville-Mézières, venez rencontrer les marionnettistes invités, encore en études ou tout récemment diplômés de grandes écoles européennes (Stuttgart en Allemagne, Levanger en Norvège, Mons en Belgique, Tallinn en Estonie et Kharkiv en Ukraine). *Temps d'M* devient catalyseur de rencontres et tremplin des jeunes générations européennes.

Enfin, après la découverte des expérimentations qui innervent *Temps d'M*, plongez dans la Recherche avec un grand R. En coopération avec le ministère de la Culture et dans le cadre du PEPR-ICCARE* piloté par le CNRS**, assistez aux *Têtes chercheuses* qui présentent les travaux d'artistes lauréats du dispositif *Recherche en Théâtre et Arts Associés* du ministère. En parallèle, une table ronde sur les différentes modalités de soutien à la *recherche en création*, la restitution publique du projet *REVES* porté par le Pôle au cours de la saison 2025/2026 et l'accueil d'une journée d'étude réunissant douze doctorants placeront définitivement *Temps d'M* au cœur de l'émulation artistique et intellectuelle.

Un immense merci à nos partenaires publics et privés, et à tous nos bénévoles, sans qui cette édition n'existerait pas.

Nous vous attendons nombreux pour vivre ensemble ce *Temps d'M* qui s'annonce riche, réjouissant, ressourçant !

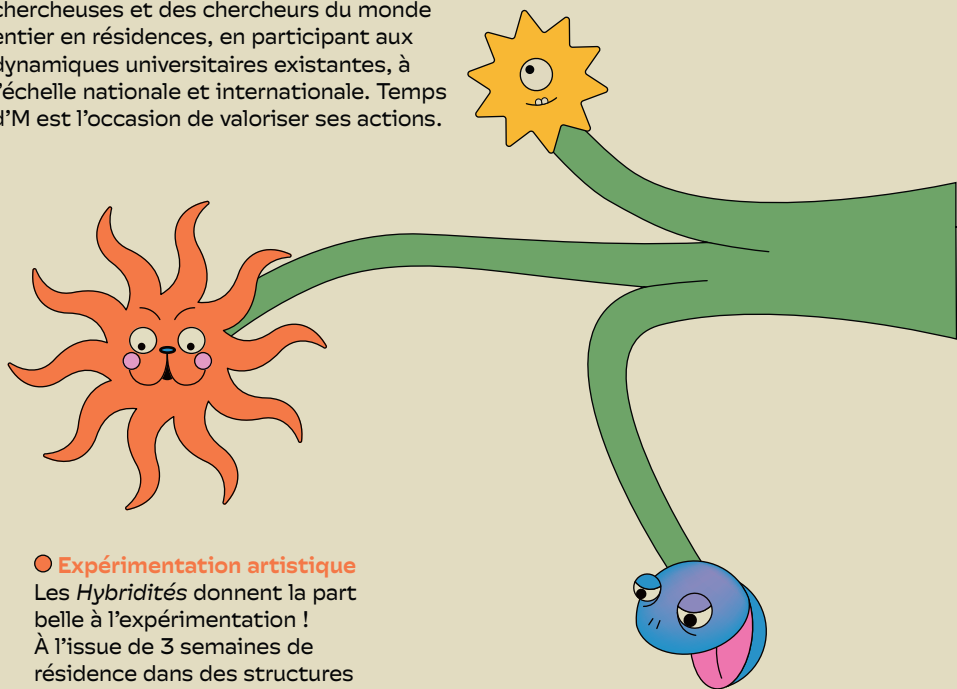
Pierre-Yves Charlois

Directeur du Pôle International de la Marionnette - Jacques Félix

*Programme et Équipements Prioritaires de Recherche pour les Industries créatives et culturelles
**Centre national de la recherche scientifique

● Recherche

Le Pôle accompagne la recherche en marionnettes, fondamentale ou appliquée, tout au long de l'année : en soutenant des travaux d'artistes, en accueillant des chercheuses et des chercheurs du monde entier en résidences, en participant aux dynamiques universitaires existantes, à l'échelle nationale et internationale. Temps d'M est l'occasion de valoriser ses actions.



● Expérimentation artistique

Les *Hybridités* donnent la part belle à l'expérimentation ! À l'issue de 3 semaines de résidence dans des structures partenaires*, les binômes, composés d'un ou une marionnettiste et un ou une artiste d'une autre discipline artistique, proposent au public les résultats de leur recherche. Les *Auteurs en tandem*, ont quant à eux bénéficié de temps de résidences d'écriture et de travail lors de la saison 2025/2026, grâce aux partenaires du dispositif** porté par ARTCENA.

● Enseignement supérieur en Europe

Temps d'M accueille les marionnettistes étudiants ou récemment diplômés de grandes écoles européennes (Allemagne, Norvège, Belgique, Estonie et Ukraine) qui présentent leurs travaux d'étude ou de fin d'étude ; sans oublier la 14^e promotion de l'École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette - Margareta Niculescu.

* Théâtre Louis Jovet à Rethel, Espace Jean Vilar à Revin, Centre Culturel de Nouzonville, MJC Calonne à Sedan

** ARTCENA, le Pôle International de la Marionnette - Jacques Félix, La Chartreuse - Centre national des écritures du spectacle, La Nef - Lieu de création dédié aux arts de la marionnette et aux écritures contemporaines, le Théâtre Halle Roublot / Cie Espace Blanc, le Manège - Scène nationale de Reims, Le Tas de Sable - Ches Panse Vertes - Centre national de la marionnette à Amiens, le TJP - Centre dramatique national de Strasbourg, la Comète - Scène nationale de Châlons-en-Champagne, L'Arc - Scène nationale du Creusot, le Théâtre de Châtillon, le Festival MARTO

SOMMAIRE

Programmation

● Les Hybridités	p.8
● Auteurs en tandem	p.12
Cie Index	p.14
Tekha Hepta	p.15
● Estonian Theatre for Young Audiences	p.16
● ESNAM & HMDK Stuttgart	p.17
● Théâtre de l'Entrouvert & Nord Universitet Levanger	p.18
Cie Melampo	p.19
Les Nouveaux Ballets du Nord-Pas-de-Calais	p.20
● Rosalie Neal	p.22
Cie l'Unanime	p.23
Cie Espace Blanc	p.24
● Jeanne Mahieux et Kai-Lin Huang	p.26
● Kharkiv State Puppet Theater	p.27
Collectif Projet D	p.28
Cie Mademoiselle Sauvage	p.29

Marionnettes en médiathèques

Rendez-vous festifs et conviviaux

Ateliers et rencontres

Ateliers	p.34
● Centre de documentation & PAM	p.35
Librairie & boutique	p.35
● Têtes chercheuses	p.36
● Journée des doctorants	p.38
● Formation Gestes à jouer	p.38

Chez nos partenaires

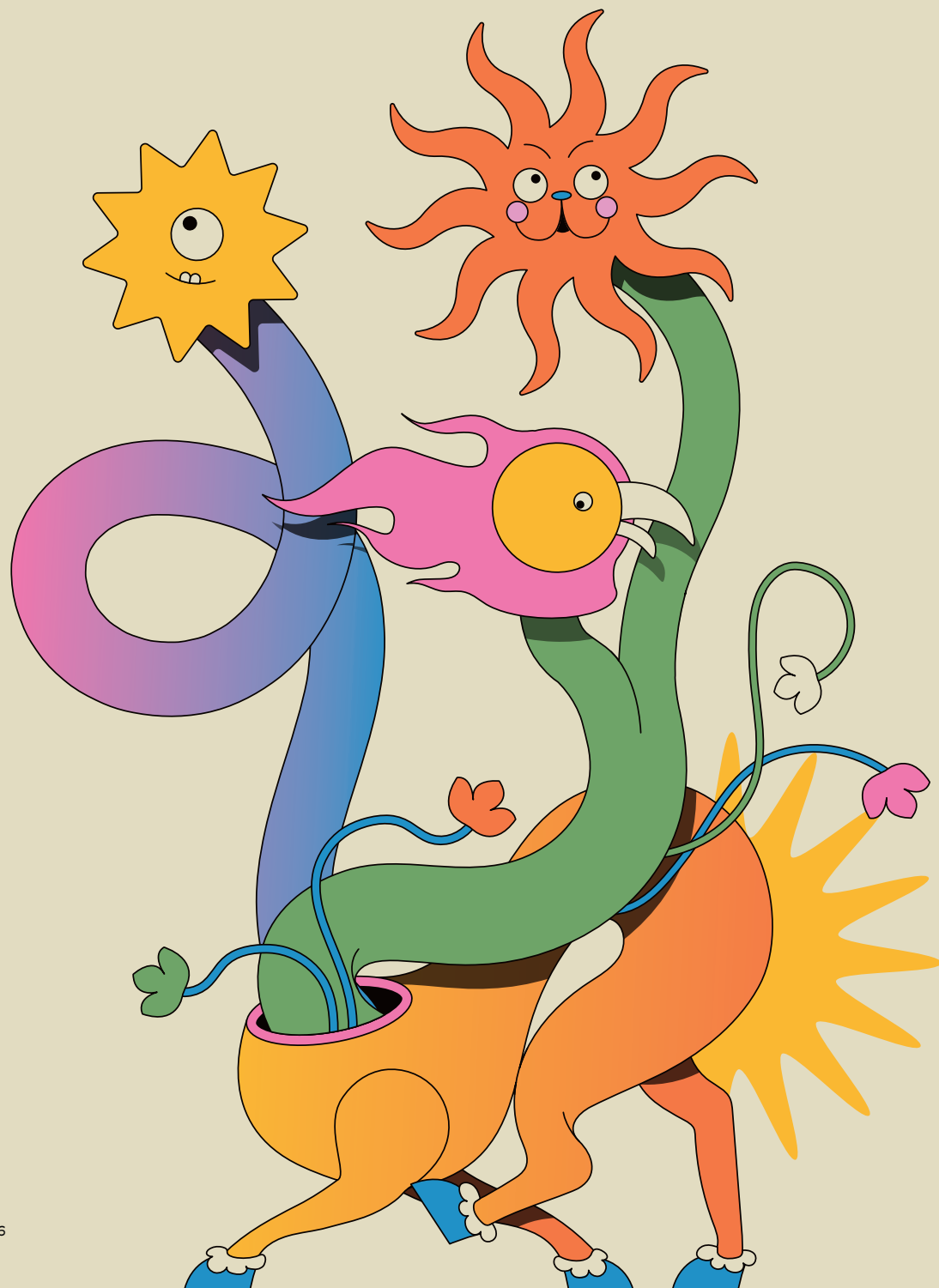
Avec nos partenaires

Tableaux récapitulatifs

Plan

Équipe

Tarifs et réservations



LES HYBRIDITÉS

AUTEURS

EN TANDEM

SPECTACLES





Marina de Munck
Marionnettiste

Maylis Castet

Autrice



© Hervé Dapremont, Samuel Kirszenbaum

Tarif
C

EXPÉRIMENTATION ARTISTIQUE HYBRIDITÉ #1

→ marinademunck.hotglue.me → mayliscastet.com

MER
16

Hybridités #1 + #2
14H

JEU
17

Hybridités #1 + #2
18H

8

MCL
MA BOHÈME

HYBRIDITÉ #1

OH20 | DÈS 12 ANS | FRANÇAIS
MARIONNETTE ET ÉCRITURE

À la croisée du théâtre, de la marionnette et du soin, ce projet explore un corps « écorché vif », traversé d'émotions et d'énergies. Inspiré par des approches thérapeutiques et artistiques, il interroge les liens psyché / mémoire corporelle. La marionnette devient un outil d'externalisation des conflits, brouillant les frontières. Ce laboratoire *in situ* questionne les gestes du soin, entre contrôle et lâcher-prise.

At the intersection of theater, puppetry, and care, this project explores a body that is "laid bare" coursing with emotions and energy. This *in-situ* laboratory examines the gestures of care, navigating the balance between control and letting go.

Marina de Munck est comédienne et marionnettiste, diplômée de l'ESNAM. Elle fonde la compagnie Carnyx et crée *Carneval*, performance autour de la ronde carnavalesque et *L'Histoire facétieuse*, fable médiévale mêlant corps, marionnettes et images pour explorer l'écriture fiction, la violence et le rire en outil de résistance.

Marina de Munck is an actress and puppeteer graduated from ESNAM. She creates performances that blend body, puppetry and imagery to explore fiction writing, violence and laughter as tools of resistance.

Maylis Castet est sexologue clinicienne, thérapeute de couple, mais aussi autrice et plasticienne formée à l'université d'Aix-en-Provence. Son travail allie rigueur clinique, réflexion socioculturelle et sensibilité artistique, explorant la sexualité, les rapports de pouvoir et les normes sociales avec lucidité et créativité.

Maylis Castet is a clinical sexologist and couples therapist, as well as an author and visual artist. Her work explores sexuality, power dynamics, and social norms with clarity and creativity.

Avec le soutien de la MJC Calonne à Sedan pour l'accueil en résidence



Élise Cornille
Marionnettiste

Adrien Cleuet

Vidéaste



Tarif
C

EXPÉRIMENTATION ARTISTIQUE HYBRIDITÉ #2

@[cie.dechets.ultimes](https://www.instagram.com/cie.dechets.ultimes)

HYBRIDITÉ #2

OH20 | DÈS 12 ANS | FRANÇAIS
MARIONNETTES SUR TABLE ET VIDÉO

Comment deux mediums séparés par un écran peuvent-ils se rejoindre pour raconter une histoire commune ? En mêlant marionnette et vidéo, en croisant leurs expériences et leurs pratiques, Élise et Adrien explorent la façon dont internet peut agir dans la construction de soi. Comment un espace virtuel permet-il de trouver un espace à soi ? Peut-on être dans la vie ce que l'on est sur internet ?

By combining puppetry and video, and by drawing on their shared experiences and artistic practices, Élise and Adrien explore the role the internet plays in the construction of one's identity.

Au cours de son cursus à l'ESNAM, Élise Cornille découvre une nouvelle relation aux objets et aux images. Elle y développe une démarche artistique attentive à l'écoute et au sensible, entre les boucles de la Meuse et les forêts environnantes. Interprète et constructrice, elle crée au sein de la compagnie Déchets Ultimes et poursuit ses recherches autour de la construction de soi.

During her studies at ESNAM, Élise Cornille discovered a new relationship with objects and images. Performer and creator, she continues her research on the construction of the self.

Avec le soutien du Théâtre Louis Jouvét de Rethel pour l'accueil en résidence

Projet soutenu par l'Été culturel 2026 - Jeunes ESTivants, un dispositif de la DRAC Grand Est, coordonné par Scènes & territoires

Adrien Cleuet a grandi le nez collé à un écran. Petit, son père allumait la télévision pour le réveiller. Pour ses 5 ans, il lui offre un vieil ordinateur portable. Après une école de cinéma d'animation, il travaille à la télévision et continue de s'interroger sur ce qui nous connecte et nous déconnecte les uns des autres, ou de la réalité. Il explore notre relation aux interfaces, en l'exprimant par la vidéo.

Adrien Cleuet grew up glued to a screen. After studying animation, he worked in television and used video to explore our relationship with interfaces and reality.



Raphaël Dupuy
Marionnettiste



Marianne Garnier-Surles
Illustratrice

Tarif
C

© Aleyna Naz Coskun, Ferdinand Cazalis

EXPÉRIMENTATION ARTISTIQUE HYBRIDITÉ #3
@raphaell.dupuy @marianne.garniersurles

MER 16 Hybridités #3 + #4
18H

JEU 17 Hybridités #3 + #4
14H

4 FORUM

HYBRIDITÉ #3

OH20 | DÈS 10 ANS | FRANÇAIS
BD, MARIONNETTE

Un livre, c'est silencieux. On peut le commencer à la fin, revenir en arrière ou s'attarder sur une planche. Alors qu'un spectacle, ça fait du bruit, ça défile d'une traite, et si on veut l'arrêter, on doit partir sans jamais connaître la fin. Et si on transposait la temporalité d'une BD à un spectacle ? Si le public pouvait sauter une scène, zoomer sur la marionnette, revoir un morceau qui lui a plu, traîner pour savourer la fin... ça donnerait quoi ?

What if we applied the pacing of a comic book to a live performance? What if the audience could skip a scene, rewatch a part they liked, or linger to savor the ending...

Raphaël Dupuy est un performeur marionnettiste sortant de l'ESNAM. Il s'amuse à mélanger diverses expressions artistiques : marionnette, drag, arts plastiques, théâtre documentaire, danse... À côté de son travail d'interprète, il est directeur artistique de la compagnie Intramusculaire et met en scène des spectacles pluridisciplinaires, allant du documentaire à la fiction.

Raphaël Dupuy, a puppeteer trained at ESNAM, blends puppetry, drag, visual arts, and dance. As artistic director of Intramusculaire, he creates performances that blend documentary and fiction.

Avec le soutien du Centre Culturel de Nouzonville pour l'accueil en résidence

Marianne Garnier-Surles est une autrice et illustratrice originaire du sud de la France. Après l'obtention de son DN MADE en graphisme, elle se forme à la bande-dessinée à Paris. En 2023, elle cofonde le collectif 7^e Nuit qui produit des illustrations pour des prints et des fanzines. Ses inspirations graphiques vont du manga à la bande-dessinée alternative américaine mais est aussi marquée dans sa narration par les séries « teen » et le jeu vidéo.

Marianne Garnier-Surles, an author and illustrator from the south of France who studied graphic design and then comic books in Paris, co-founded the 7e Nuit collective in 2023. She draws inspiration from manga, American comic books, teen TV series, and video games.



Célia Hue
Marionnettiste

© Ilya Osokin, DR



Jossia Clément
Danseuse, scénographe

Tarif
C

EXPÉRIMENTATION ARTISTIQUE HYBRIDITÉ #4
@celia.hue → jossiaclement.com

HYBRIDITÉ #4

OH20 | DÈS 10 ANS | FRANÇAIS
MARIONNETTE À FILS, DANSE, DESSIN ET ÉCRITURE

Cette hybridité propose d'explorer de nouvelles formes d'écriture à travers un temps de recherche autour du déplacement, de l'intime et de la maison. En croisant leurs pratiques, Célia et Jossia expérimentent différentes matières et formes à manipuler et transformer, comme la marionnette à fils, le sable ou le dessin. Les gestes et les médiums dialoguent pour faire émerger une écriture commune.

By combining their approaches, Célia and Jossia experiment with different materials and forms to manipulate and transform, such as string puppets, sand, and drawing.

Célia Hue fait ses études supérieures à l'École Supérieure d'Arts Plastiques et de Scénographie de Monaco. Elle y développe une pratique artistique mêlant le travail du son, la sculpture, le dessin et l'animation. Son parcours la mène à la marionnette et au théâtre d'objets, notamment lors d'un passage à la HMDK* de Stuttgart. En 2023 elle travaille avec le collectif AïE AïE AïE pour le spectacle *Jean-Clone* et développe en parallèle son premier spectacle, YSS.

Célia Hue studied in Monaco, where she developed a practice that blends sound, sculpture, drawing, and animation. She went on to specialize in puppetry and object theater in Stuttgart. In 2023, she collaborated with the AïE AïE AïE collective and created her show YSS.

* Hochschule für Musik und Darstellende Kunst

Jossia Clément embrasse une première vie de danseuse professionnelle en Allemagne après avoir été diplômée de la Palucca University of Dance de Dresde. Puis elle range les chaussons pour ouvrir le champs des possibles. Un cursus des Métiers d'Art et de la Céramique en France, puis un passage par l'École Supérieure d'Arts Plastiques et de Scénographie de Monaco lui ont permis de prendre son envol, et de créer sans plus s'arrêter !

Jossia Clément began her career as a dancer in Germany. She then shifted her focus to the visual arts and ceramics in France and Monaco, opening up her artistic path to free and diverse creative expression.

Avec le soutien de l'Espace Jean Vilar de Revin pour l'accueil en résidence • Projet soutenu par l'Été culturel 2026 - Jeunes ESTivants, un dispositif de la DRAC Grand Est, coordonné par Scènes & territoires



Marionnettiste
Guillaume Lecamus



Autrice
Aurianne Abecassis

© Jaihi Teibi, DR

Tarif
C

EXPÉRIMENTATION ARTISTIQUE AUTEURS EN TANDEM #1

@lecamusguillaume

@aurianne.abecassis

MER
16

Auteurs en Tandem
#1 + #2
20H

JEU
17

Auteurs en Tandem
#1 + #2
20H

3 ESNAM

AUTEURS EN TANDEM #1

OH35 (20 MIN. DE PRÉSENTATION & 15 MIN. D'ÉCHANGES) | DÈS 14 ANS | FRANÇAIS

Quel lien entre un match regardé en différé, vécu avec intensité malgré son issue connue, la sensation qu'un objet prend vie sur scène, un trouble dissociatif de l'identité ou encore l'idée d'un souvenir prémonitoire ? Cette enquête théâtrale, nourrie par les neurosciences, propose de reconstituer un événement à venir. À l'ère des réseaux sociaux et de la post-vérité, la fiction ne devient-elle pas notre nouveau réel ?

This theatrical exploration, informed by neuroscience, sets out to reconstruct a future event. In the age of social media and post-truth, isn't fiction becoming our new reality?

Guillaume Lecamus est essentiellement metteur en scène pour le théâtre, un théâtre utilisant la marionnette et les arts plastiques comme médiums, mais aussi professeur, scénariste et réalisateur sonore. Ses mises en scène sont imprégnées des écritures d'aujourd'hui et traitent de sujets comme le sport, l'animalité, la vitalité. Leurs formes singulières mettent en avant une cartographie sensible entre les interprètes et les choses.

Guillaume Lecamus creates performances that blend puppetry with visual arts. Inspired by contemporary literature, he explores sports, animality, and the subtle relationships between bodies and objects.

Aurianne Abecassis est autrice pour le théâtre, parfois pour la radio et la marionnette. Formée à l'Université Paris 3, au conservatoire de Bobigny puis à l'Ensatt, ses textes sont principalement publiés chez Lansman Editeur. Texte après texte, elle développe son geste d'écriture autour de problématiques politiques et sociales contemporaines, un théâtre qui documente sa fiction, et qui mêle les genres. Un fil tendu entre drame et comédie.

Aurianne Abecassis, a playwright trained in Paris, writes works that blend fiction with contemporary social issues. Her writing moves between drama and comedy and explores a variety of genres.

Fabrication des marionnettes Coralie Maniez



Clément Piednoel Duval

Auteur

Mathilde Peinetti

Marionnettiste



Tarif
C

EXPÉRIMENTATION ARTISTIQUE AUTEURS EN TANDEM #2

@mathilde.pntti

@clementpiednoelduval

AUTEURS EN TANDEM #2

OH35 (20 MIN. DE PRÉSENTATION & 15 MIN. D'ÉCHANGES) | DÈS 14 ANS | FRANÇAIS

Clément et Mathilde ont exploré pendant six semaines le fil textile et le concept du point de vue. Le fil est devenu matière marionnettique et scénographique ; le point de vue a ouvert des réflexions sur la fuite - ce qu'on fuit, ce qui nous échappe. De ce laboratoire est né Déa, démiurge d'un petit monde habité de grands questionnements sur l'humanité. Le projet a pour titre *Les conséquences du trou dans la clôture*.

Clément and Mathilde explored textile yarn and the concept of perspective. From this creative process emerged Déa, the creator of a small world filled with profound questions about humanity.

Mathilde Peinetti est marionnettiste et comédienne formée à l'ESNAM. Elle participe notamment à la création de *Juste Camille*, spectacle de danse et objets chorégraphié par Gaëlle Bourges. En 2025, elle co-fonde le collectif Triskaïdékaphile et devient artiste compagne du Jardin Parallèle à Reims. Elle participe à la création de *Soupirs mouillés sous les talons*, mise en scène par Angélique Friant et Stéphane Blanquet, en tant que constructrice et manipulatrice.

Mathilde Peinetti is a puppeteer and actress who studied at ESNAM. She has participated in several productions, co-founded the Triskaïdékaphile collective, and joined the Jardin Parallèle as an artist.

Clément Piednoel Duval est auteur, metteur en scène et comédien. Formé à l'École Normale Supérieure de Paris puis à l'École du Nord, il cofonde le Collectif Les 8 Poings. Parallèlement, il se forme au clown et suit des recherches en études de genre. Collaborateur de David Bobée, Armel Roussel, Céline Milliat Baumgartner, Eva Doumbia, il développe une réflexion sur les écritures écologiques au théâtre. Sa pièce *Et dire que j'ai ton sang dans mes veines* reçoit l'aide à la création d'ARTCENA et est mise en scène en 2026.

Clément Piednoel Duval is a playwright, director, and actor. He collaborates with various artists and conducts research on ecological writing. His latest play, premiered in 2026, has won an award.



© Mathilde Guiho

Tarif B



→ cie-index.com

MER 16

10H 9H30
14H 13H30

NAVETTE

JEU 17

10H 9H30
14H 13H30

NAVETTE

VEN 18

10H 9H30

NAVETTE

L'OURS

Cie Index

France

12

CENTRE CULTUREL DE NOUZONVILLE

OH40 | DÈS 6 ANS | FRANÇAIS
MARIONNETTES, SILHOUETTES ET DESSIN EN LIVE

« Tu n'es pas un ours, tu n'es qu'un imbécile qui a besoin de se raser et qui porte un manteau de fourrure ! ». Dans un atelier de fabrique d'histoires, un dessinateur et un marionnettiste nous raconte celle d'un ours piégé dans une usine. Enrôlé dans un monde qui n'est pas le sien, l'ours pourra-t-il garder son identité ? Avec cette nouvelle création, la compagnie Index continue de questionner le sens de notre existence et nous invite à défendre nos singularités.

D'après le roman de Frank Tashlin *Mais je suis un Ours !* (Éditions L'École des loisirs).

In a story-making workshop, an illustrator and a puppeteer tell us the story of a bear trapped in a factory. Caught up in a world that isn't his own, will the bear be able to hold on to his identity?

Based on Frank Tashlin's picture book *The Bear that wasn't!*

Coproductions et soutiens Théâtre à la Coque, CNMa d'Hennebont • Ad Hoc + : Le Volcan, scène nationale du Havre • Théâtre le Passage, Fécamp • Centre culturel Juliobona, Lillebonne • Rive-Gauche, Saint-Etienne-du-Rouvray • Les Franciscaines, Deauville • Centre Culturel Athéna, Auray • Théâtre de Laval, CNMa de Loire-Atlantique • Le Silo, Méréville • Espace Périphérique, La Villette Paris • Espace Marcel Carné, Saint-Michel-sur-Orge • La Paillette, Rennes

Ce projet a bénéficié d'une aide à la création de la DRAC Bretagne et de la Région Bretagne.

NAVETTE

Navette gratuite > départ arrêt Nevers, rue Noël. Retour après la représentation
Free shuttles > departure station Nevers, rue Noël. Return at the end of the show

Un atelier parents-enfants est proposé autour du spectacle (p.35)
A parent-child workshop is offered in conjunction with the show (p. 35)

14



© Céline Giulia Gessi

Coproduction FMTM

Tarif A



→ tekhahepta.com

JEU 17

20H

VEN 18

10H 14H

7

MÉDIATHÈQUE VOYELLES

MYTHO ! #5

DE HÉRACLÈS, OÙ CE QUI DEVAIT ARRIVER ARRIVERA

Tekha Hepta

France

1H30 | DÈS 10 ANS | FRANÇAIS
THÉÂTRE D'OBJETS

Un ado un peu perdu, poussé par son éducateur, décide de monter une série théâtrale sur la mythologie grecque : une célébration de l'acte de création. Après une première saison en quatre épisodes et une centaine de personnages et d'objets, Rodolphe revient et ouvre un second cycle. Mais celui-là, c'est décidé, il ne le fera pas seul. Ça tombe bien, Bénédicte, l'autrice, est dans le coin. Et Simon, le mystérieux éducateur, n'est jamais très loin. Commence alors une réécriture du parcours d'Héraclès, qu'ils sculptent en direct à six mains. Peuvent-ils lui éviter les épreuves que Héra lui réserve ? Rodolphe aimerait bien. Auront-ils vraiment le choix face à l'Histoire ? Simon et Bénédicte n'en sont pas certains. Et à la fin, Héraclès sera-t-il encore un héros ? Au public de décider.

A somewhat lost teenager decides to put on a theatrical series about Greek mythology: a celebration of the act of creation. After a first season, Rodolphe returns and begins a second cycle, with a rewriting of the story of Heracles, which he sculpts live with Bénédicte, the author, and Simon, the mysterious teacher. Will Heracles still be a hero? Up to the audience to decide.

Coproduction Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières

Compagnonnage Chapiteau 93

Soutien Théâtre aux Mains Nues • Théâtre Halle Roublot / Cie Espace Blanc • Commune de Lagny-sur-Marne • Commune de Champs-sur-Marne • Département de Seine-et-Marne • SPEDIDAM

Un atelier pour enfants et adolescents est proposé autour du spectacle (p.34)
A workshop for children and teens is offered in conjunction with the show (p. 34)

Mise en scène, jeu, scénographie et accessoires
Thierry Jozé

Écriture, jeu et accessoires
Anne-Laure

Jeu et accessoires
Mylène Calà

Accessoires et construction
Vincent Lambert

Construction
Eric Bécavin

Lumières
Nicolas Sauval

Musique
Denis Rézard

15

Première mondiale



© Indrek Rammus

Tarif C

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR EN EUROPE • ESTONIE

→ eestinoorsooteater.ee → eamt.ee



VEN 18

14H 18H

4 FORUM

BELOW THE SURFACE

Estonian Theatre for Young Audiences

1H | DÈS 14 ANS | SANS TEXTE
THÉÂTRE D'OBJETS

La performance se déploie en quatre tableaux comme autant de paysages intérieurs où affleurent nos inquiétudes, notre foi, nos responsabilités et nos désirs inavoués. Elle nous entraîne au cœur de ce que chacun porte en soi : ce poids invisible, parfois indicible, qui façonne nos gestes et nos choix. Dans un univers visuel et sensoriel en constante transformation, l'être humain apparaît relié aux autres, aux idées, aux rituels, à ses propres mondes imaginés, mais aussi à une présence diffuse, mystérieuse, qui l'entoure et le guide en silence. Parfois, ces liens nous soutiennent ; parfois, ils nous écrasent. Ces forces invisibles dessinent une expérience immersive, troublante et profondément humaine.

The performance moves through four images that speak of what a person carries within – worry, faith, responsibility, longing, or that invisible weight one cannot even name – and explores how much we create our own burdens, beliefs, and systems, and at what point they begin to create us. A human being does not exist in a vacuum, but always in relationships which sometimes sustain us; sometimes press down on us.

Ce spectacle, créé dans le cadre d'un master de 2 ans, est le fruit d'une collaboration entre l'Académie estonienne de musique et de théâtre, et le Théâtre estonien pour le jeune public.

Création et interprétation
Johanna Vaiksoo, Alice Siil, Joosep Uus, Eke Ao Nettan, Clara Jantson Köstner

Regards extérieurs
Mirko Rajas et Leino Rei

Estonie

Première en France



© Silvan Hahn

Tarif C

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR EN EUROPE • ALLEMAGNE - FRANCE

→ hmdk-stuttgart.de → marionnette.com/esnam



VEN 18

18H 20H

SAM 19

10H

3 ESNAM

FLOOD

HMDK Stuttgart & ESAM Charleville-Mézières

Allemagne
France

OH45 | DÈS 10 ANS | SANS TEXTE
THÉÂTRE-DANSE, THÉÂTRE D'OBJETS

Fruit de deux semaines de laboratoire à Charleville-Mézières et Stuttgart, *Flood* mêle deux univers : le théâtre-danse de Nicole Mossoux et le théâtre d'objets d'Agnès Limbos. Les élèves des deux écoles y ont exploré, via improvisations et recherches personnelles, le prolongement du mouvement dans la matière. Ils ont cherché à décoder les signes que cette dernière renvoie, et les rapports de force et de complicité entre le vivant et l'inanimé. Au final, le groupe évolue comme un corps dont toutes les parties sont solidaires. À travers la thématique de l'eau, *Flood* résonne avec le programme *Face à Gaïa – Lebensraum Rhein* (septembre 2025 – juillet 2026), porté par l'Institut Français de Stuttgart.

The result of a two-week workshop in Charleville-Mézières and Stuttgart, *Flood* blends two artistic worlds: dance theater (Nicole Mossoux) and object theater (Agnès Limbos). Through improvisation and personal exploration, students from both schools investigated how movement extends into physical materials. Through the theme of water, the group functions as a single entity in which all parts are interconnected.

Ce projet est porté conjointement par l'École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette (ESAM) et le département de théâtre de marionnettes de l'École Supérieure de Musique et des Arts du Spectacle (HMDK) de Stuttgart.

Il a bénéficié du soutien de l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse/Deutsch-Französische Jugendwerk (OFAJ/DFJW) et de l'Institut Français de Stuttgart

Laboratoire et mise en scène
Agnès Limbos et Nicole Mossoux

Traductrice et assistante
Annik Vetter

Jeu
Etudiants de l'ESAM
Laïs Argis, Anatole Aubin, Séraphine Boucreux, Oscare De Conninck, Isa Dehostingue, Ivan Duval, Jordi Gallizia, Elsa Léger, Nicolas Longuet, Héloïse Marsal, Nayara Martins Soares, Matteo Nifosi, Lucile Seilaz, Klara Van Rooyen, Anatole Verger-Bernard

Etudiants de l'HMDK
Anne Bellmann, Lourdes Pino Fels, Silvan Hahn, Lucile Hoffmann, Hannah Huiss, Annie Krausche, Lal Lucie Kreusch, Ronja Rienecker, Vito Da Silva Prechtel, Paul Steggemann, Ruth Süpple

Bande son
Patrick Bonté

Lumière
Agnès Limbos, Nicole Mossoux et Stephanie Rinke



© Johan Karlsson

Première
en France

Tarif
A

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR EN EUROPE • NORVÈGE

→ lentrouvert.com → nord.no



VEN
18

20H

SAM
19

20H

5

TCM

THE BRIDGES

Théâtre de l'Entrouvert
Nord Universitet Levanger

France
Norvège

1H | DÈS 10 ANS | ANGLAIS, NORVÉGIEN, FRANÇAIS
(SURTITRÉ EN FRANÇAIS) | MARIONNETTES À FILS

Pour ce projet Franco-norvégien mené en collaboration avec les élèves de l'Université Nord de Levanger, Elise Vigneron a choisi de mettre en scène le roman *Les ponts* (*The Bridges*) de l'auteur Norvégien Tarjei Vesaas. À travers ce récit polyphonique extrêmement épuré et d'une grande poésie, on plonge dans l'histoire de trois adolescents qui, face à un drame tenu secret, glisseront subitement des rives de l'enfance à celles de l'âge adulte.

Entre premiers émois, exaltation de la vie et chant de la terre, ce spectacle offre une forme chorale et onirique où les identités se démultiplient, les corps composent des paysages et la parole devient chant.

The Bridges invite le public à vivre l'expérience d'une existence humaine qui se fonderait dans les rythmes d'une nature tellurique et puissante.

A Franco-Norwegian project with Nord University in Levanger: Elise Vigneron adapts Tarjei Vesaas's *The Bridges*. Three teenagers, faced with a secret tragedy, are thrust into adulthood. A poetic, ensemble-driven, and dreamlike production that blends movement, song, and nature.

D'après **BRUENE** (*Les ponts*) de Tarjei Vesaas

Traduction en anglais *The Bridges* Elizabeth Rokkan, édition Peter Owen London

Production Théâtre de l'Entrouvert

Coproduction Nordland Visual Theater, Stamsund, Norvège • Nord Universitet Levanger, Norvège • Théâtre de Châtillon

Soutien AJT Fund • Vélo Théâtre, Apt • MJC, Apt • DRAC PACA

Mise en scène Elise Vigneron

Adaptation Elise Vigneron et Stéphanie Farison

Collaboration artistique à la mise en scène et direction d'acteurs Stéphanie Farison

Assistante à la mise en scène et interprète Mira Bjørnskaug

Coach manipulation Chloée Sanchez

Création son Karine Dumont

Lumière César Godefroy

Construction marionnettes Vincent Debuire et Elise Vigneron assistés de Ines Ferrandes, Ninon Barthe et Elliott Aubey

Sculpture marionnettes Arnaud Louski-Pane assisté de Vincent Debuire, Alma Roccella et Ninon Larroque

Éléments scéniques Tim Pieter Lucassen

Régie Svein Inge Neergard

Groupe PØNSJ / Interprètes Marie Torre Snipen, Kaisa Marie Brøndbo Rød, Hedda Stenerud Steien, Jakob Fjensschau, Linnea Selvik Hellesøy, Josephine Larsen, Therese Billefeldt, Lucca Olivia Duff, Celeste Faurischou, Brynjar Heiberg, Peder Sandøy, Ådne Klæboe Rossavik, Ulrik Wasmuth, Magnus Stokkeland

Assistanat technique Ådne Klæboe Rossavik, Ulrik Wasmuth, Magnus Stokkeland, Josephine Larsen

Costumes marionnettes Josephine Larsen

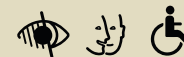
Composition du chant Celeste Faurischou, Linnea Selvik Hellesøy



© Fabio Falzone

Tarif
C

→ cie-melampo.com



AGÂR

Cie Melampo

France

OH25 | DÈS 1 AN
CHANT, THÉÂTRE DE MATIÈRES

AGÂR fait surgir un champ de blé au cœur même des lieux de vie des tout-petits. Un chemin sensible se dessine, à parcourir ensemble, où chaque passage transforme l'espace. Apparitions furtives, gestes et voix évoquent terres lointaines, langues et semences anciennes.

À la fois installation et spectacle, AGÂR invite à une expérience libre et immersive : observer, jouer, s'asseoir ou se déplacer, au rythme de chacun. Une forme vivante et poétique, qui se réinvente avec le lieu et celles et ceux qui l'habitent.

AGÂR brings a field of wheat to life in the heart of spaces where young children play. Through visual elements, movement, and sound, the space becomes a poetic and sensory experience. As a living installation, it invites everyone to explore freely, at their own pace.

Soutiens, coproductions Compagnie ACTA (dans le cadre du dispositif Pépite, pôle d'accompagnement à la création jeune public) • MA scène nationale, Pays de Montbéliard • Le Théâtre, scène nationale de Mâcon • Les Zaccros d'ma Rue, Nevers • Association Tinta'Mars • L'Arc, scène nationale du Creusot •

Espace 600, scène conventionnée art, enfance jeunesse à Grenoble • L'illico, scène conventionnée Arts, Enfance, Jeunesse à Rennes • Pôle International de la Marionnette - Jacques Félix • Région Bourgogne Franche-Comté (Aide au parcours de résidence de création 2025)

Conception Eleonora Ribis Julia Morlot

Jeu Eleonora Ribis Julia Morlot

Scénographie Julia Morlot

Création sonore et jeu en live Yoann Piovoso

Création lumière Julien Barbazin

Collaboration artistique Anna Andreotti

Costumes Cécile Choumiloff

Administration, Production et Diffusion Claire Thibault



© Frédéric Iovino

Tarif C

→ nouveauxballets.fr



SAM 19

10H

DIM 20

10H

8

MCL MA BOHÈME

France

MAGNÉÉÉÉTIQUE FACE A

Les Nouveaux Ballets du Nord-Pas-de-Calais

0H30 | DÈS 3 ANS | FRANÇAIS
THÉÂTRE D'OBJETS, MATIÈRE

FACE A est une exploration ludique de la cassette audio. Par la danse, deux interprètes explorent la complexité des relations (complicité, compétition, manipulation, réconciliation) en s'appuyant sur un langage musical propre à la K7 (lecture, pause, avance rapide). Peu à peu, la bande magnétique se déploie, dessine l'espace et met les corps en mouvement. En écho au spectacle, les enfants sont invités, avant et après la représentation, à découvrir et s'approprier la cassette à travers des îlots interactifs.

Après *SCOOOOOTCH !* créé en 2021, Amélie Poirier poursuit sa recherche sur le caractère performatif et ludique du jeu avec des objets. Le spectacle *MAGNÉÉÉÉTIQUE* remet au goût du jour cet objet vintage (inconnu des plus jeunes) qu'est la K7 audio à travers deux dispositifs : *FACE A* et *FACE B* (voir page suivante).

FACE A is a playful exploration of the audio cassette. Through dance, two performers explore the complexity of relationships using the musical language specific to cassette tapes (play, pause, fast forward). Little by little, the magnetic tape unfurls, shaping the space and setting the bodies in motion.

Coproductions La Minoterie, Dijon • Le Volcan, scène nationale du Havre • CDCN le Gymnase Roubaix Hauts-de-France • 9.9 Bis SMAC, Oignies • TRIBU (région PACA) • Points Communs, scène nationale de Cergy-Pontoise

Soutiens Culture Commune, scène nationale du bassin minier • Vivat, Armentières • Bateau Feu, scène nationale de Dunkerque • Théâtre à la coque CNMa, Hennebont • Département du Pas-de-Calais • Région Hauts-de-France • DRAC Hauts-de-France • ADAMI

Conception et mise en scène
Amélie Poirier

Collaboration artistique, construction et régie générale
Audrey Robin

Scénographie
Philémon Vanorlé

Création lumière
Henri-Emmanuel Doublier

Costumes et collaboration artistique
Vaïssa Favereau-Forestier

Accompagnement sonore
Mariane Berthault

Création sonore
David Bultel

Créé en collaboration et interprété par
Laure Desplan, Céline Leffèvre en alternance avec Adeline Fontaine

Diffusion
Claire Girod

Administration
Frédérique Rebergue



© Frédéric Iovino

Tarif B

→ nouveauxballets.fr



SAM 19

14H

DIM 20

14H

8

MCL MA BOHÈME

France

MAGNÉÉÉÉTIQUE FACE B

Les Nouveaux Ballets du Nord-Pas-de-Calais

0H50 | DÈS 4 ANS | FRANÇAIS
THÉÂTRE D'OBJETS

FACE B est un solo de théâtre documentaire et de clown porté par Marjorie Efther. La K7 devient archive orale pour convoquer souvenirs et relations passées. Embourbé dans ses objets du quotidien, enfermé dans un intérieur qu'il ne veut pas quitter, le personnage semble chercher des ressources pour réparer des relations conflictuelles passées. En interrogeant les *archives fantômes*, il s'agit d'observer nos manières de nous lier aux autres et de réparer les relations qui paraissent brisées. Après *SCOOOOOTCH !* créé en 2021, Amélie Poirier poursuit sa recherche sur le caractère performatif et ludique du jeu avec des objets. Le spectacle *MAGNÉÉÉÉTIQUE* remet au goût du jour cet objet vintage (inconnu des plus jeunes) qu'est la K7 audio à travers deux dispositifs : *FACE A* (voir page précédente) et *FACE B*.

FACE B is a documentary theater and clown solo performed by Marjorie Efther. The cassette tape becomes an oral archive, summoning memories and past relationships. Locked away among her everyday objects, questioning the "ghost archives," the aim is to observe the ways in which we connect with others and repair relationships that appear to be broken.

Coproductions La Minoterie, Dijon • Le Volcan, scène nationale du Havre • CDCN le Gymnase Roubaix Hauts-de-France • 9.9 Bis SMAC, Oignies • TRIBU (région PACA) • Points Communs, scène nationale de Cergy-Pontoise

Soutiens Culture Commune, scène nationale du bassin minier • Vivat, Armentières • Bateau Feu, scène nationale de Dunkerque • Théâtre à la coque CNMa, Hennebont • Département du Pas-de-Calais • Région Hauts-de-France • DRAC Hauts-de-France • ADAMI

Conception et mise en scène
Amélie Poirier

Collaboration artistique, construction et régie générale
Audrey Robin

Scénographie
Philémon Vanorlé

Création lumière
Henri-Emmanuel Doublier

Costumes et collaboration artistique
Vaïssa Favereau-Forestier

Accompagnement sonore
Mariane Berthault

Création sonore
Léonore Mercier

Créé en collaboration et interprété par
Marjorie Efther
Audrey Robin

Diffusion
Claire Girod

Administration
Frédérique Rebergue



© Marie-Christine Paquot

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR EN EUROPE • BELGIQUE 
→ rosalieleoneal.myportfolio.com → artsaucarre.be

SAM
19

11H30
15H

DIM
20

11H30

7

MÉDIATHÈQUE VOYELLES

EMPUSA ABELHA

Rosalie Neal

USA
Belgique

OH40 | DÈS 12 ANS | SANS TEXTE
MARIONNETTE INCARNÉE, PORTÉE ET MASQUE

Dans un monde intime et énigmatique, une créature s'éveille et entame un rituel de transformation, explorant son corps et l'espace dans une danse du devenir. À travers des échos ancestraux et une partition aux accents de cinéma muet, la pièce tisse terre, cire et mémoire, laissant surgir des poèmes de décomposition.

Inspiré des insectes et de la beauté étrange et clownesque du vivant, *Empusa Abelha* invite le public dans un espace fragile où fins et débuts se confondent, et où son hôte se réinvente sans cesse.

In an intimate and enigmatic world, a creature awakens and begins a ritual of transformation. Through ancestral echoes and a silent-film inspired score, earth, wax, and memory intertwine in poems of decay. Inspired by insects and the strange, clownish beauty of nature, *Empusa Abelha* invites the audience into a fragile space where endings blur and metamorphosis unfolds.

Rosalie Neal est une artiste américaine, diplômée du Master en Arts de la Marionnette à Arts², École Supérieure des Arts de Mons (Belgique). *Empusa Abelha* est son projet de fin d'études.

Soutiens Chapelle des Sœurs Noires (Atelier des FucAM) • Dame de Pic / Cie Karine Ponties au studio Le Labeur • Atelier Deplasse • Festival Pendientes de Un Hilo (ES) • Centro de Titere (ES) • Godspeed Studios (USA).

Création et jeu
Rosalie Neal

Musique originale
Arno Dedeycker

Regard Extérieur
Karine Ponties

Aides Techniques
Michel Delvigne et Lola Royano

Remerciements
Natacha Belova, Jeanne Guillou, Arno Dedeycker, Karine Ponties, Inés Maroto et Juan Muñoz de Teatro Tartana



© Laura Fouqueré

→ lunanime.fr

SAM
19

11H30
15H30

NAVETTE
11H
15H

DIM
20

11H30
15H30

NAVETTE
11H
15H

12

CENTRE CULTUREL
DE NOUZONVILLE

BOB ET CASQUETTE

Cie l'Unanime

France

OH50 | DÈS 4 ANS | FRANÇAIS
THÉÂTRE D'OBJETS

Bob et Casquette sont deux bricoleurs à l'imagination débordante. Le castelet tout juste sorti de leur atelier, ils vont se lancer dans un spectacle de marionnettes fait-main mais rien ne se passera comme prévu...

Il sera question de surprises, de chaos, d'amitié, de détours, de système D et de hors-champ... Dans *Bob et Casquette*, le bricolage sera inévitable. Le bricolage dans toute sa puissance créatrice, le bricolage qui permet de se réapproprier les choses. Un bricolage philosophique, politique, émancipateur.

Bob and Casquette are two handymen with boundless imaginations. With their puppet theater fresh out of their workshop, they set out to put on a handmade puppet show, but nothing goes as planned...

Coproductions et soutiens Saison Culturelle de Dinan Agglomération, Dinan • Centre culturel de la Ville Robert, Pordic • la NEF, Pantin • Lillico, Rennes • Saison culturelle de la ville de Chantepie • La Maison du Théâtre, Brest • Bain Public, St-Nazaire • Théâtre de l'Aire Libre, Saint-Jacques-de-la-Lande • Région Bretagne • Ville de Rennes • Rennes métropole • DRAC Bretagne • SPEDIDAM

NAVETTE
11H
15H

Navette gratuite > départ arrêt Nevers, rue Noël. Retour après la représentation
Free shuttles > departure station Nevers, rue Noël. Return at the end of the show

Écriture et conception
Laura Fouqueré
Cyril Olivier

Mise en scène
Laura Fouqueré

Interprètes
Eflamm Labeyrie
Cyril Olivier

Composition musicale
Cyril Olivier

Mixage son et
arrangements
Samuel Allain

Création lumière
Arthur Gueydan

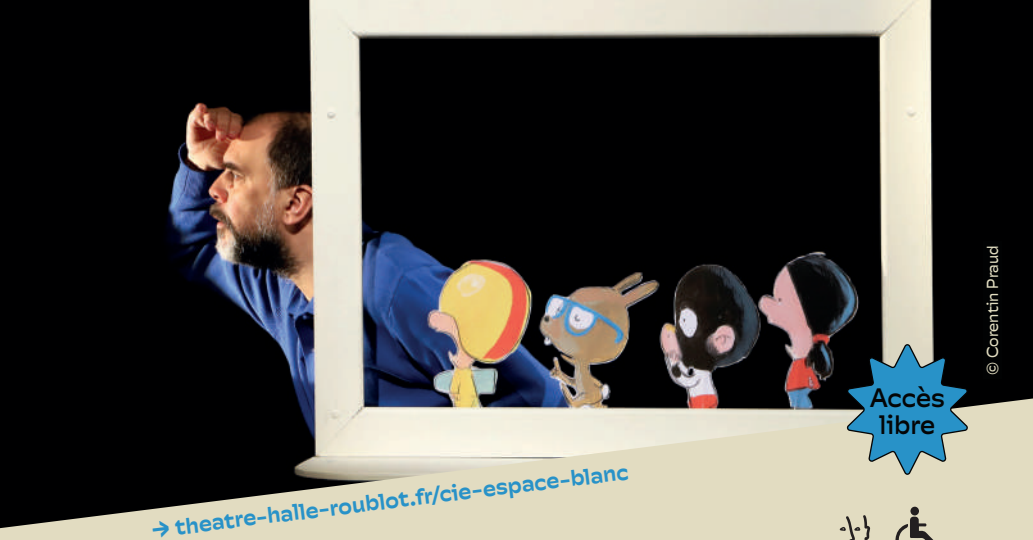
Scénographie et
costumes
Laura Fouqueré, Studio
Monsieur (Romain Diroux
& Manon Leblanc) et
Laure Fonvieille

Regard extérieur
Emma Tricard

Administration de
production
Charlotte Nicolas

Production et diffusion
Alix Clerfeuille puis
Mathilde Blottière





© Corentin Praud

Accès libre

→ theatre-halle-roublot.fr/cie-espace-blanc



SAM
19

14H
16H
18H

DIM
20

11H
14H
16H

1

ESPACE LEBON

France

LES QUIQUOI ET LE CHIEN MOCHE
DONT PERSONNE
NE VEUT

Cie Espace Blanc

OH25 | DÈS 5 ANS | FRANÇAIS
ILLUSTRATIONS ANIMÉES

Pétole s'ennuie... et rêve d'un animal de compagnie. Quand Pamela "emprunte" le crayon d'Olive, elle dessine un chien improbable, aussi moche qu'attachant ! De cette drôle d'erreur naît une aventure pleine d'humour, qui célèbre la différence et rappelle qu'il est toujours possible de se rattraper.

Adapté de l'album jeunesse *Les Quiquoi et le chien moche dont personne ne veut*, le spectacle mêle images animées survoltées, mélodies à cappella et jeu d'objets. Entre théâtre de papier et marionnette sur tige, les personnages prennent vie dans un univers cartoonnesque. À l'aide de couvre-chefs malicieux, deux interprètes espiègles incarnent tour à tour toute la bande, dans deux mini-castelets. Une aventure loufoque et joyeuse à partager en famille.

Pétole dreams of having a pet... until a dog is born - one that's as ugly as it is endearing! This funny adventure celebrates diversity. A whimsical show blending animated images, song, and puppets, brought to life by two mischievous performers.

Libre adaptation de l'album jeunesse
éponyme (Éditions Actes Sud Jeunesse)

Production Cie Espace Blanc / Théâtre Halle
Roublot

Soutiens DRAC Ile-de-France • Région Ile-de-
France • Conseil Départemental du Val-de-
Marne • Ville de Fontenay-sous-Bois • Théâtre
Jean Arp, scène conventionnée Marionnette •
Anis Gras / Le lieu de l'autre

Un atelier parents-enfants est proposé autour de l'album jeunesse (p.34)

A parent-child workshop is being offered based on the children's picture book (p. 34)

Ce spectacle est également à découvrir dans les médiathèques ardennaises (p.30)
This show can also be seen at public libraries in the Ardennes (p. 30)

24



© Simon Gosselin

Accès libre

→ theatre-halle-roublot.fr/cie-espace-blanc



SAM
19

DÉPART
11H30

13

RUE DES BOUVREUILS
RONDE COUTURE

SAM
19

DÉPART
17H

11

STATUE CHARLES
DE GONZAGUE

NUÉE

Cie Espace Blanc

France

DIM
20

11H30*
15H30*

14

LAC DES VIEILLES
FORGES

OH30 | TOUT PUBLIC
MARIONNETTE GÉANTE

Un cerf majestueux entouré d'un cortège d'oiseaux et des habitants qui déambulent ou dansent dans les rues : *Nuée* est une ode à la cohabitation entre les animaux et les êtres humains dans nos espaces urbains. Suivez l'appel et envollez-vous.

Avec *Nuée*, la Cie Espace Blanc s'aventure sur les chemins du rite festif, au contact des populations le temps d'une représentation, mais aussi en amont avec des projets de territoire propices à la rencontre. Fantasmagorique et chatoyant, un grand cerf accompagné d'une nuée d'oiseaux, s'aventure au contact de la population. Dans une ambiance électro, espace urbain et nature se confondent, s'unissent, se ré-enchantent mutuellement.

A majestic deer surrounded by a crowd of birds and citizens dancing in the streets: *Nuée* is an ode to the coexistence of animals and humans in our urban spaces. Follow the call !

Production Cie Espace Blanc / Théâtre Halle
Roublot

Soutiens DRAC Ile-de-France • Région Ile-de-
France • Département du Val-de-Marne • Ville
de Fontenay-sous-Bois

Conception
Cécile Givernet, Vincent
Munsch, Corentin Praud

Construction
Corentin Praud

Conseils construction
Amélie Madeline

Musique
Kostia Cavalié

Interprètes (en
alternance)
Cécile Givernet, Sarah
Froment, Corentin Praud

Plisseuse
Louise Machon

Costumes
Lucie Cunningham

Intervenante Petite nuée
Cécile Givernet

Intervenantes Grande
nuée (en alternance)
Adèle Couëtill, Blue
Montagne

Stagiaire
Samin Joynal

Des ateliers pour adultes et enfants sont organisés pour prendre part à la déambulation (p.34-35)
Workshops for adults and children are being held to participate in the street parade (p. 34-35)

* Retrouvez *Nuée* à la Fête du Parc Naturel Régional des Ardennes, dimanche 20 sept. (p. 41)
See *Nuée* on Sunday, September 20, at the Ardennes Regional Nature Park Festival (p. 41)

25



© Cathy Debrun

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR EN EUROPE • BELGIQUE  [artsaucarre.be](https://www.artsaucarre.be)
[@mahieux_jeanne](https://www.instagram.com/mahieux_jeanne) [@lesenfantsterribles.tw](https://www.instagram.com/lesenfantsterribles.tw)

Tarif B



SAM 19

17H

DIM 20

10H

4 FORUM

NE T'OUBLIE PAS

Jeanne Mahieux
Belgique

CE CORPS QUI MIJOTE

Kai-Lin Huang
Taiwan
Belgique

OH50 (LES 2 SPECTACLES) | DÈS 10 ANS | SANS TEXTE
MARIONNETTES HYBRIDES

Ne t'oublie pas explore nos combats intérieurs : comment vivre pleinement sans se trahir ? Sur scène, une femme s'enferme dans une routine, faite de papier, de clics de stylo et de frappes mécaniques. Elle contrôle tout, jusqu'à repousser le moindre élan de spontanéité. Prisonnière d'un quotidien qui l'étouffe, elle n'est autre qu'une version plus âgée de la comédienne. Face à elle, une question surgit : pourquoi poursuivre une vie qui nous éloigne de nous-mêmes ? Entre rire, jeu et poésie, ce spectacle réenchante son histoire pour mieux retrouver le vivant.

On stage, a woman finds herself trapped in a rigid routine. She controls everything. Stuck in a daily life that suffocates her, she is an older version of the actress. Through laughter and poetry, this show breathes new life into her story.

Conception, mise en scène, jeu, chorégraphie, décors scénographie, et marionnettes Jeanne Mahieux
Regard extérieur Alain Moreau, Karine Ponties, Lisa Lamarche et Zora-Tchalaï Puech

Une sorcière veille sur son volcan endormi. Dans ce corps asséché, une braise infime persiste encore. Au creux du volcan surgit une fragile forme de vie, nue et tremblante, porteuse d'un souffle nouveau. Entre regard et toucher, une relation se tisse peu à peu, explorant le corps, le temps et les désirs enfouis. Dans un rituel intime et absurde, le corps se réveille, recommence à sentir, vibrer, désirer. Une traversée intérieure, une métamorphose. Dans le silence, quelque chose brûle encore.

An old witch watches over her dormant volcano. Within its parched body, a tiny ember still smolders. From the depths of the volcano emerges a fragile form of life, naked and trembling, bearing a breath of fresh air. Through gaze and touch, a bond gradually forms.

Conception et interprétation Kai-Lin Huang ; Regard dramaturgique Shih-Wei Wang ; Regard extérieur Rosalie Neal, Samuel Villanueva Hullebroeck ; Création sonore Fei-Tsuei Luo ; Régie lumière et son Yu-Hung Hou

Jeanne Mahieux et Kai-Lin Huang sont diplômées du Master en Arts de la Marionnette à Arts², École Supérieure des Arts de Mons (Belgique). Ces deux spectacles sont leurs projets de fin d'études.



© Iryna Derkach

Première en France

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR EN EUROPE • UKRAINE  [puppet.kharkov.ua](https://www.puppet.kharkov.ua) [ksada.org](https://www.ksada.org)

Tarif A



SAM 19

18H30

DIM 20

11H30
16H

3 ESNA

VIBURNUM PIPE

Kharkiv V. A. Afanasyev State Academic Puppet Theater
Ukraine

1H | DÈS 14 ANS | UKRAINIEN (SURTITRÉ EN FRANÇAIS)
MASQUES, THÉÂTRE D'OBJETS

Après le succès de *Giraffe Mons*, les artistes du Théâtre de marionnettes de Kharkiv font leur retour à Charleville-Mézières avec *Viburnum Pipe*, pour notre plus grand plaisir. Inspiré du récit d'Oksana Zaboujko, qui revisite le conte populaire *Le Conte de la flûte étrange*, le spectacle résonne avec une intensité particulière dans le contexte de la guerre. Ancrée dans le folklore et les traditions ukrainiennes, cette fable sombre retrace le destin de deux sœurs, dans une variation féminine du mythe de Caïn et Abel, interrogeant les origines du mal au cœur de l'humanité. Entre horreur poétique et rituel scénique, la création captive par son atmosphère mystique, ses images énigmatiques et ses chants envoûtants, portés par les textes de la poétesse et artiste de Kharkiv, Dina Chmuzh.

Inspired by Oksana Zabuzhko's story, which reimagines the folk tale *The Tale of the Strange Flute*, the performance resonates with particular intensity against the backdrop of war. Rooted in Ukrainian folklore and traditions, this dark fable traces the fate of two sisters in a feminine variation on the myth of Cain and Abel, exploring the origins of evil at the heart of humanity. Somewhere between poetic horror and theatrical ritual, this production captivates audiences with its mystical atmosphere, enigmatic imagery, and spellbinding songs, set to the words of Kharkiv-based poet and artist Dina Chmuzh.

Les artistes interprètes de ce spectacle sont diplômées de l'Académie d'État du Design et des Arts de Kharkiv (KSADA).

Mise en scène
Oksana Dmitrieva
Scénographe et parolière
Dina Chmuzh
Musique
Viktoria Mishchenko
Liliia Osiechuk
Scénographie
Inna Falkova
Projection vidéo
Dina Chmuzh
Yevheniy Volodchenko
Interprétation
Viktoria Mishchenko
Liliia Osiechuk
Conception lumière
Dmitro Prasolov
Conception son
Andrii Tretiak
Coordination
Olga Dorofieieva



© Samuel Coulon

Accès libre

→ projetd.fr



SAM
19

18H
20H

9 VERT BOCK

SANDRINE ET LAFLEUR

Collectif Projet D

France

OH50 | DÈS 6 ANS | FRANÇAIS
MARIONNETTES À TRINGLES

B
A
R
I
O
N
N
E
T
T
E

Le Collectif Projet D revient avec *Ciel ! Mon loyer !*, le 4^e épisode de sa série *Sandrine et Lafleur sont dans la Rue*, signant à la fois un retour aux sources et une nouvelle étape dans la carrière des deux personnages picards les plus aimés de ce pays.

La tradition se mêle à l'actualité pour raconter le monde autour de nous. Humour, satire sociale et politique, rapport direct et provoquant avec le public, sont dans l'ADN de nos deux héros. C'est leur appartement de Saint-Leu, célèbre quartier populaire d'Amiens, qui sera le décor de leur nouvelle aventure.

Sandrine and Lafleur are back in a fourth episode titled "My Goodness, my rent!", marking both a return to their roots and a new chapter in the careers of the two most beloved Picardy natives in the country. Humor, social and political satire, and a direct, provocative rapport with the audience are in the DNA of our two heroes.

Soutien et coproduction Le Tas de Sable – Ches Panse Vertes, CNMA

Jeu et manipulation
Marie Godefroy
Samuel Beck

Technique et jeu
Mehdi Kabar

Construction
Romain Landat

Costumes
Pauline Kocher

Décor
Luce Amoros

Diffusion
Claire Novelli



© Marion Badermann

Accès libre

→ ciemademoisellesauvage.com



SAM
19

19H
21H

10 CHEZ JOSETTE

Cie Mademoiselle Sauvage

France

LES MYTHOLOGIES DE POCHE

OH30 | DÈS 6 ANS | FRANÇAIS
THÉÂTRE D'OBJETS

B
A
R
I
O
N
N
E
T
T
E

Bienvenue au Grand jeu des Mythologies de poche ! Faites tourner la roue, et tentez de gagner le Super Bonus !

Ce jeu va dépoussiérer, trier, plier et briquer toutes les idées-reçues, inconnues, résidus, enfin bref, va mettre sous les projecteurs les récits fondateurs !

Et si la culture gréco-latine n'était pas une question d'élitisme ?

Avec Pénélope et Hélène, jouons au Grand jeu des Mythologies de poche et plongeons dans les mythes classiques revisités par leur humour et leur regard féministes !

Welcome to the Pocket Mythologies Grand Game! Spin the wheel and try to win the Super Bonus! This game will dust off, sort through, reshape and polish all those preconceptions, unknowns and remnants – in short, it will shine a spotlight on the founding myths!

Partenaires MJC le Vivarium • association "Qui a eu cette idée folle ?" • OUF! Festival OFF Casteliers • Association Bitchissime

Écriture, jeu et marionnettes
Célia Constantinesco
Claire Aprahamian

Regards complices
Marie Hattermann
Yann Hartmann

Décors
Frédéric Pernet-Mugnier
Célia Constantinesco

Costumes et accessoires
Célia Constantinesco
Rafael Cherkaski



© Corentin Praud



© Alysse Thomé

MARIONNETTES EN MÉDIATHÈQUES

Accès libre

Réservation conseillée
auprès des médiathèques

En partenariat avec la Bibliothèque Départementale des Ardennes, le Pôle organise une tournée avec les médiathèques ardennaises.

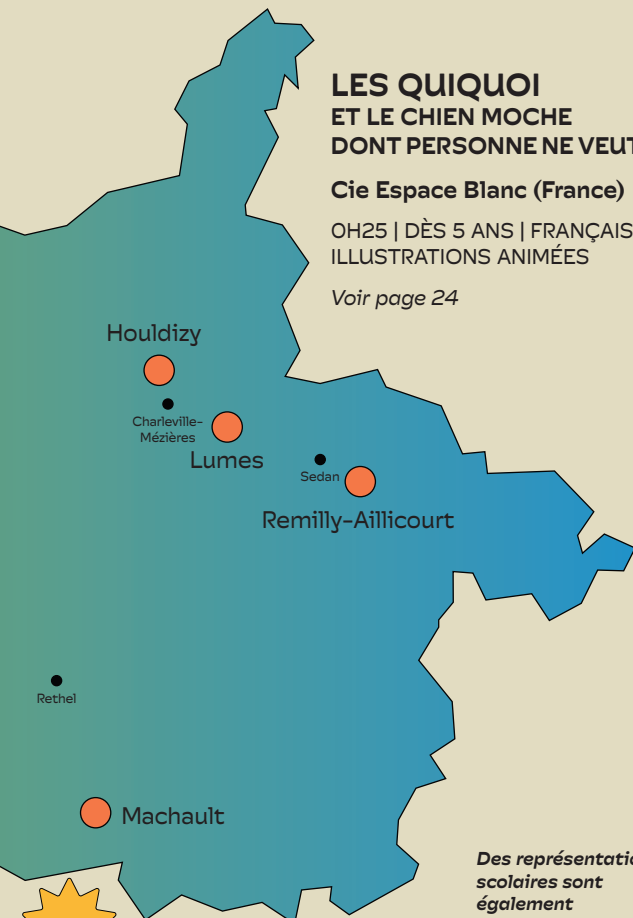
In partnership with the Ardennes Departmental Library, the Pôle organizes a tour with libraries in the Ardennes.

LES QUIQUOI ET LE CHIEN MOCHE DONT PERSONNE NE VEUT

Cie Espace Blanc (France)

OH25 | DÈS 5 ANS | FRANÇAIS
ILLUSTRATIONS ANIMÉES

Voir page 24



Des représentations
scolaires sont
également
proposées

MAR 15 19H

MACHAULT

Salle polyvalente
1 rue Alexandre Hazeaux
08310 Machault
03 24 30 30 78
mairie.machault@wanadoo.fr

MER 16 10H
11H

LUMES

Salle des fêtes
Place de la Mairie
08440 Lumes
03 24 37 26 68
bibli.lumes08440@orange.fr

JEU 17 19H

HOULDIZY

Bibliothèque-centre culturel
2 rue de la Mairie
08090 Houldizy
03 24 56 43 31
mairie@houdizy.fr

VEN 18 18H

REMILLY-AILLICOURT

Salle polyvalente
4 rue de la Mairie
08450 Remilly-Aillicourt
03 24 27 90 98
contact@portesduluxembourg.fr

RDV FESTIFS & CONVIVIAUX

Accès libre

1 ESPACE LEBON

VEN 18

17H À 1H30

PIMParty #1

Foodtruck de 18h à 23h

20H-22H30 **La Bababoum !** par la compagnie Mademoiselle Sauvage

Lâchez prise, suivez le groove et trémoussez-vous sur un hit-machine délirant avec des tubes pour tous les tympans... Bienvenue dans la pyjama party psychédélique qui fait BABABOUM !

Let it go, get into the groove, and shake it to the hit machine!

23H-1H30 **Les Royalties DJ set**

Le Roi et la Reine des platines débarquent. Entre classiques cultes et bonne humeur royale, ils enchaînent les tubes pour couronner vos meilleurs souvenirs musicaux.

The King and Queen of the Turntables in a mix of cult classics and royal good cheer!

SAM 19

11H À 1H30

PIMParty #2

Foodtruck de 11h à 23h

20H-22H30 **Asinus + DJ set**

Une basse cuivrée, une boîte à rythme, des synthétiseurs, Asinus revisite l'esprit des fanfares des Balkans. Suivi d'un DJ set métissé sur le thème des musiques chaudes, des Balkans à l'Orient, du Latino aux tropiques.

A rich, eclectic musical journey exploring the theme of lively music.

23H-1H30 **Lisbeth DJ set**

Bass & euphoric club music avec quelques surprises ! Lisbeth pourrait essayer de dissenter davantage sur son style, mais elle n'a qu'une chose en tête : le boum et le boum !

Bass-heavy and euphoric club music with a few surprises!

Lebon Banquet

Foodtruck
de 11h à 16h

DIM 20

11H À 16H

Retrouvons-nous sous les tilleuls pour une auberge espagnole.

Let's meet under the linden trees for a potluck.

Lebon Bar

Mercredi 16 de 17h à 22h

Jeudi 17 de 17h à 22h

Vendredi 18 de 17h à 1h30

Samedi 19 de 11h à 1h30

Dimanche 20 de 11h à 16h



École nationale supérieure
des arts de la marionnette
Margareta Niculescu

Prochain concours d'entrée
du 15 au 21 avril 2027

Ouverture des candidatures
4 janvier 2027



Préparez-
vous !

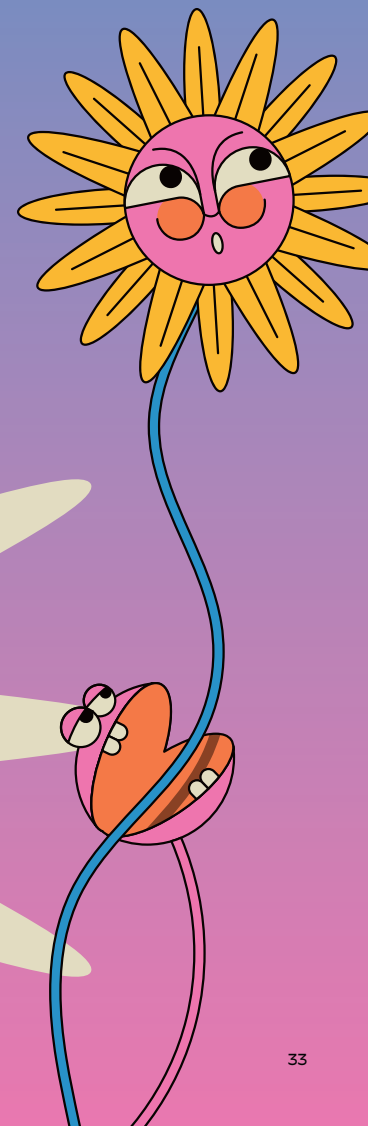


www.marionnette.com



Pôle international
de la marionnette
Jacques Fabry

ATELIERS RENCONTRES





© Hervé Dapremont

Avec les publics

ATELIERS

Autour des spectacles, *Temps d'M* propose des ateliers variés, pour tous les publics, menés par des marionnettistes professionnels.

Temps d'M offers a variety of workshops for all ages, led by professional puppeteers.



Sur inscription
Réservation obligatoire sur
www.marionnette.com

Enfants & ados

MER
16

14H À 17H

Atelier de construction | Cie Tekha Hepta | Dès 7 ans

Autour du spectacle *Mytho ! #5* (voir p. 15), participez à un atelier pour imaginer et construire des systèmes pour mettre en mouvement l'un des douze travaux d'Héraclès : monstre à plusieurs têtes surgissant du fond de son marais, myriades d'oiseaux s'envolant au bord d'un lac, écuries fangeuses envahies par les eaux.

3 ESPAC

Ados & adultes

MER JEU
16 & 17

19H À 21H

Corps à corps | Jean-Michel d'Hoop (Cie Point Zéro) | Dès 12 ans

Venez faire l'expérience de la manipulation de manière ludique auprès du marionnettiste Jean-Michel d'Hoop et des illustres personnages de la compagnie Point Zéro. Marionnette fixée au niveau de la taille, prêtez-lui vos jambes et l'un de vos bras ! Un atelier pour amateurs et amatrices de tous âges, sans aucun prérequis, pour découvrir la marionnette portée.

1 ESPACE
LEBON

Adultes

VEN SAM
18 & 19

17H30 À 20H30
10H À 12H

Petite Nuée | Cie Espace Blanc | Dès 16 ans

Prenez part au spectacle *Nuée* (voir p. 25) ! Après avoir participé à un atelier autour du mouvement avec les membres de la compagnie, mettez-vous dans la peau d'un oiseau pour accompagner la marionnette-cerf dans sa déambulation, le samedi 19 septembre à 17h dans les rues du centre-ville.

1 ESPACE
LEBON

Parents-enfants

SAM
19

10H À 11H30

Les QUIQUOI | Cie Espace Blanc | Dès 5 ans

Les Quiquoi sont une bande de copains jamais à court d'imagination. Leurs aventures délirantes sont racontées dans l'album jeunesse de Laurent Rivelaygue et Olivier Tallec (Actes Sud Jeunesse). En s'inspirant des personnages du spectacle (voir p. 24), chaque enfant est invité à imaginer, confectionner et donner vie à son propre QUIQUOI.

3 ESPAC

Parents-enfants

SAM
19

14H À 17H

Fabrication de masques ours | Cie Index | Dès 7 ans

La compagnie Index vous invite à partager un moment avec votre enfant en fabriquant votre propre masque d'ours, inspiré du spectacle *L'Ours* (voir p. 14).

3 ESPAC

Enfants

SAM
19

15H30 À 17H

Grande Nuée | Cie Espace Blanc | Dès 8 ans

Accompagnés par un membre de la compagnie, les enfants réalisent leur propre oiseau et apprennent à le manipuler. Ils se joignent ensuite, avec leurs parents, à la déambulation de la marionnette-cerf à 17h dans les rues du centre ville (voir p.25). Un atelier est également organisé le samedi matin pour les enfants du quartier de la Ronde Couture dans les locaux d'Espace Habitat.

1 ESPACE
LEBON

Ressources

CENTRE DE DOCUMENTATION

MER > SAM
16 19

13H À 18H

2 PÔLE INTERNATIONAL
DE LA MARIONNETTE

Ce centre spécialisé est l'un des plus riches au monde concernant les arts de la marionnette. Il est au service des étudiants, stagiaires, chercheurs et ouvert aux enseignants et aux artistes comme au grand public.

This specialized is one of the world's most comprehensive resources on the art of puppetry. It serves students, interns, and researchers, and is open to teachers, artists, and the general public alike.

PORTAIL DES ARTS DE LA MARIONNETTE

Le Portail des Arts de la Marionnette (PAM) est une bibliothèque numérique, riche de plus de 30 000 documents, sur les arts de la marionnette. Gratuite et en perpétuel enrichissement, elle est à destination de tous les publics.

The Puppetry Arts Portal (PAM) is a free digital library containing over 30,000 documents on the puppetry arts.

→ artsdelamarionnette.eu

LIBRAIRIE / BOUTIQUE

MER > SAM
16 19

13H À 18H

2 PÔLE INTERNATIONAL
DE LA MARIONNETTE

Le Pôle propose à la vente une sélection d'ouvrages en lien avec la programmation de *Temps d'M* ainsi que des goodies.

The Pole sells books and merch related to the *Temps d'M* program.

TÊTES CHERCHEUSES

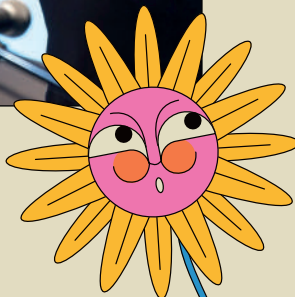
Le Pôle International de la Marionnette accueille et soutient les travaux de recherche en arts de la marionnette. Rendez-vous initié en 2025, les *Têtes chercheuses* donnent la parole à 14 lauréats du dispositif « Recherche en théâtre et arts associés » du ministère de la Culture.

The Pôle hosts and supports research on the puppetry arts the *Têtes Chercheuses* programme will feature 14 recipients of the Ministry of Culture's "Research in Theater and Related Arts" grant.

Avec le soutien du programme ICCARE qui bénéficie d'une aide de l'État gérée par l'Agence Nationale de la Recherche au titre de France 2030 portant la référence ANR-23-PEIC-0001



Les rencontres ci-dessous sont sur inscription
Réservation obligatoire sur www.marionnette.com



15H-17H15



MÉDIATHÈQUE VOYELLES

TABLE RONDE : LA RECHERCHE DANS LES ARTS DE LA MARIONNETTE

Cette table-ronde vise à échanger sur les stratégies et les dispositifs en faveur de la recherche en marionnette. Comment se construisent des savoirs partagés entre ses différents acteurs : chercheurs, artistes, écoles supérieures, institutions culturelles ? Quels en sont ses objets et ses formats : recherches sur, avec ou par la pratique artistique ? Comment sont-elles documentées, partagées et archivées ?

What strategies and initiatives are in place to support research in puppetry? How is shared knowledge developed among the various stakeholders - researchers, artists, higher education institutions, and cultural organizations?

Intervenants

Pierre-Yves Charlois, directeur du Pôle International de la Marionnette

Yvane Chapuis, responsable mission recherche, direction générale de la démocratie culturelle, des enseignements et de la recherche, ministère de la Culture

Peggy Donck, directrice du Centre national des arts du cirque, référente spectacle vivant cirque du PEPR-ICCARE

Gwenola David, directrice d'ARTCENA

Nicolas Saelens, président de THEMAA

Animée par

Solène Bellanger, cheffe de la mission Recherche, DGCA, ministère de la Culture



9H45 - 12H



MÉDIATHÈQUE VOYELLES

SÉQUENCE 1 : LA PATRIMONIALISATION

Comment les artistes participent-ils aux processus de patrimonialisation des savoirs, objets et pratiques ? La notion de transmission est au cœur des projets présentés par les compagnies Projet D, Effigie(s) Théâtre et Théâtre aux Mains Nues. Par un travail de documentation des parcours, de la création et d'études d'archives, la recherche vient étendre le patrimoine marionnettique et consolider un patrimoine matériel ou immatériel transmissible aux acteurs de la discipline.

How do artists contribute to the process of preserving knowledge, objects, and practices? The transmission lies at the heart of the projects presented by the companies Projet D, Effigie(s) Théâtre, and Théâtre aux Mains Nues.

Artistes et projets

Simon Moers et Tomoé Kobayashi, Projet D
> *Profane et sacré*

Renaud Robert, Effigie(s) Théâtre
> *Les Temporal et leurs marionnettes*

Laurette Burgholzer
Pierre Blaise, Théâtre aux Mains Nues (TMN)
> *Construction du patrimoine pédagogique du TMN*

Modérée par

Annabel Poincheval, inspectrice au collège théâtre de l'Inspection de la création artistique, DGCA, ministère de la Culture



10H - 12H



MÉDIATHÈQUE VOYELLES

SÉQUENCE 2 : LE DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE POUR LA CRÉATION, L'INNOVATION ET LES ÉVOLUTIONS DES PRATIQUES D'ÉCRITURE

Cette séquence vient questionner le rôle du développement technologique et de l'innovation dans le renouvellement des pratiques d'écriture et de création. Les compagnies présenteront les processus techniques qu'elles ont imaginés pour innover dans leurs écritures marionnettiques. Elle permettra également d'explorer les modalités de collaborations entre artistes, ingénieurs et chercheurs sur le développement technologique au service d'un projet artistique.

This segment explores the role of technological development and innovation in transforming writing and creative practices.

Artistes et projets

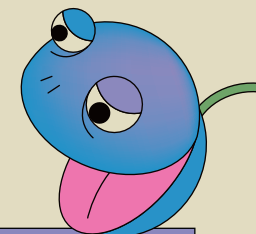
Louis Sergejev, Leyokki Adrien Alix et Dorine Dussautoir, Le Printemps du machiniste
> *Masque numérique*

Céline Garnavault et Julie-Michèle Morin, La Boîte à sel
> *À l'écoute des objets*

Violaine Fimbel, Marjan Kunaver et Lara Navarro, Cie Yokaï
> *Réveil invisible*

Modérée par

Séverine Reyrolle, maîtresse de conférences de l'Université de Reims Champagne-Ardenne et membre du Centre de Recherche Interdisciplinaire sur les Modèles Esthétiques et Littéraires (CRIMEL)



SÉQUENCE 3 : QUELS RAPPORTS ENTRE TRANSMISSION, TECHNIQUES FONDAMENTALES ET INITIATION À LA CRÉATION DANS L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR EN ARTS DE LA MARIONNETTE ?

Depuis 1987, la formation supérieure initiale en arts de la marionnette délivrée à l'ESNAM fait cohabiter transmission de fondamentaux techniques et création. Comment la transmission impacte-t-elle la création et réciproquement ? Dans quels espaces, dans quels temps, sous quelles formes la création est-elle présente dans le cursus ? À l'initiative du Pôle, ce projet a été retenu dans le cadre de l'appel à projets 2025 du dispositif *Recherche et valorisation dans les écoles supérieures du spectacle vivant (REVES)* du ministère de la Culture. Déployé sur l'année 2025/2026, il a mobilisé les étudiants et les artistes-pédagogues intervenant à l'ESNAM.

What is the relationship between knowledge transfer, fundamental techniques, and an introduction to creative work in higher education in the puppetry arts? The *REVES* project, which will run from 2025 to 2026 and has brought together students and artist-instructors, focuses on the curriculum offered at ESNAM.

Présentée par
Sarah Andrieu,
responsable pédagogique
de l'ESNAM

Laurette Burgholzer,
chercheuse en arts du
spectacle et plasticienne

En dialogue avec
Oriane Maubert, maîtresse
de conférences en arts du
spectacle, Université de
Strasbourg

Julika Mayer, co-
directrice du département
marionnette de la
Hochschule für Musik
und Darstellende Kunst
(HMDK) de Stuttgart

Romain Piana, professeur
à l'Université Sorbonne
Nouvelle Paris 3, directeur
de l'Institut d'Études
Théâtrales

En parallèle *Non ouvert au public*

JOURNÉES DES DOCTORANTS

Les 16 et 17 septembre, le Pôle invite une douzaine de doctorantes et doctorants en art de la marionnette à se réunir pour échanger sur leurs thèses et discuter collectivement de leurs travaux.

2-day workshop with PhD students in puppetry

Sur une idée et avec le soutien d'Oriane Maubert, maîtresse de conférences – Arts du spectacle à l'Université de Strasbourg

Avec l'accompagnement de Clothilde Cazamajor et Alice Jäger, doctorantes à l'Université Lumière Lyon 2

En partenariat avec le Laboratoire ACCRA de la Faculté des Arts – Université de Strasbourg

FORMATION GESTES À JOUER

Module de formation proposé par le Pôle pour les élèves de la Classe de la Comédie de Reims – Centre dramatique national (Classe préparatoire aux concours des écoles nationales supérieures d'art dramatique). Cette formation s'inscrit dans un projet de

recherche-crédation piloté par Alexandra Vuillet et porté par la Cie Muppet Queen Lab. Du 14 au 25 septembre à l'ESNAM.

Training module offered by the Pôle for students in the Reims Drama Class – National Drama Center.



La nouvelle formule de **MANIP**, le journal de la marionnette, est en vente !

Rendez-vous sur le site de **THEMAA** pour plus d'informations



THEMAA



ÉDITION 2026
04 → 08
NOV.

— FESTIVAL CINÉFIL —
CINÉMA, ÉCRANS & MARIONNETTES
CHARLEVILLE-MÉZIÈRES - ARDENNES - GRAND EST
WWW.CINEFIL.ORG

un projet révé PATR...
LA PELLICULE ENSEMBLE

CONCEPTION GRAPHIQUE : CARLOLIVETRA



marionnettes en pleines formes
du 22 au 31 janvier 2027

Un temps fort pour célébrer les arts de la marionnette dans toute leur diversité : innovants, contemporains, pluriels et accessibles à toutes et tous.

Un événement national initié par **THEMAA**, association nationale des théâtres de marionnettes et arts associés et **Latitude Marionnette**, réseau national de structures de production et de diffusion pour les arts de la marionnette, avec le soutien du **ministère de la Culture**.

infos : punch-marionnettes.fr
contact : infos@punch-marionnettes.fr

conception graphique : j.mellano

THEMAA Latitude Marionnette MINISTÈRE DE LA CULTURE
Liberté Égalité Fraternité

Chez nos partenaires

CRÈCHES ARTISTIQUES

Dans le cadre du dispositif de *crèches artistiques* en partenariat avec la CAF des Ardennes, un atelier musical est proposé aux tout-petits de la crèche Simone Veil par la compagnie Melampo, en lien avec le spectacle *Agâr* (p. 19), lundi 21 septembre.

The Melampo theater company is offering a music workshop for the toddlers at the Simone Veil Daycare Center, in conjunction with the show *Agâr* (p. 19), on Monday, September 21.



MAISON D'ARRÊT

Les détenus de la Maison d'Arrêt de Charleville-Mézières assisteront au spectacle *Les Mythologies de Poche* (p. 29) par la compagnie Mademoiselle Sauvage, vendredi 18 septembre. En partenariat avec le SPIP des Ardennes.

Les Mythologies de Poche (p. 29) presented by the Mademoiselle Sauvage theater company, will be performed for inmates at the Charleville-Mézières Detention Center on Friday, September 18.

CLASSE À HORAIRES AMÉNAGÉS

Un atelier sera mené par la compagnie Tekha Hepta pour les élèves de 6^e de la CHAT'M (Classe à Horaires Aménagés Théâtre et Marionnettes) du collège Rouget de Lisle, mercredi 16 septembre.

A workshop will be led by the Tekha Hepta theater company for 6th-grade students on Wednesday, September 16.

PARC NATUREL RÉGIONAL



SPECTACLE À 11H30 ET 15H30
ATELIER DE 14H À 15H30

14 LAC DES VIEILLES
FORGES

Dans la continuité d'une coopération fructueuse entamée depuis plusieurs années avec le Pôle International de la Marionnette, le Parc Naturel Régional des Ardennes accueille deux représentations du spectacle *Nuée* (p. 25) ainsi qu'un atelier pour enfants (p. 35), par la Cie Espace Blanc / Théâtre Halle Roublot.

Building on a successful partnership that began several years ago with the Pôle International de la Marionnette, the Ardennes Regional Nature Park is hosting two performances of the show *Nuée* (p. 25) as well as a children's workshop (p.35), led by Cie Espace Blanc / Théâtre Halle Roublot.



Avec nos partenaires

BILLETS SOLIDAIRES

Grâce au mécénat de la Fondation FDJ United et dans une volonté d'agir pour l'inclusion sociale des personnes en situation de précarité économique et/ou sociale, le Pôle International de la Marionnette offre 200 billets solidaires. Ils sont distribués aux associations adhérentes par l'association Cultures du Cœur Champagne-Ardenne.

In an effort to promote the social inclusion of people facing economic and/or social hardship, the Pôle is offering 200 solidarity tickets distributed by the Cultures du Cœur association.

PASSPORT UNIMA

Le Pôle rejoint le programme *PASSPORT*, qui vise à aider de jeunes marionnettistes ou étudiants en arts de la marionnette, membres de l'UNIMA, à assister à des festivals de marionnettes et à accroître leur connaissance de l'organisation et de la programmation d'un événement international. Les festivals qui participent au programme *PASSPORT* offrent gratuitement le logement et les entrées pour les spectacles au programme.

The *PASSPORT* program aims to help young puppeteers or students of puppetry arts who are UNIMA members attend puppet festivals and gain a better understanding of how to organize and program an international event. By participating in the *PASSPORT* program, the Pôle provides free accommodation and tickets to the shows.

MERCREDI 16

9h45	Têtes chercheuses (p.36) 2h15 Médiathèque Voyelles	●
10h	L'Ours (p.14) Oh40 Centre Culturel de Nouzonville	●
14h	Hybridités 1+2 (p.8) Oh45 MCL Ma Bohème	●
	Atelier enfants-ados (p.34) 3h ESNAM	●
	L'Ours (p.14) Oh40 Centre Culturel de Nouzonville	●
15h	Table ronde DGCA (p.37) 2h15 Médiathèque Voyelles	●
18h	Hybridités 3+4 (p.10) Oh45 Forum	●
19h	Atelier adultes (p.34) 2h Espace Lebon	●
20h	Auteurs en tandem 1+2 (p.12) Oh45 ESNAM	●

JEUDI 17

10h	Têtes chercheuses (p.37) 2h Médiathèque Voyelles	●
10h	L'Ours (p.14) Oh40 Centre Culturel de Nouzonville	●
14h	Hybridités 3+4 (p.10) Oh45 Forum	●
	L'Ours (p.14) Oh40 Centre Culturel de Nouzonville	●
15h	Rencontre REVES (p.38) 2h Musée de l'Ardenne	●
18h	Hybridités 1+2 (p.8) Oh45 MCL Ma Bohème	●
19h	Atelier adultes (p.34) 2h Espace Lebon	●
20h	Auteurs en tandem 1+2 (p.12) Oh45 ESNAM	●
	Mytho ! #5 (p.15) 1h30 Médiathèque Voyelles	●

- Spectacles & hybridités
- Tables rondes & rencontres
- Ateliers
- RDV festifs

VENDREDI 18

10h	L'Ours (p.14) Oh40 Centre Culturel de Nouzonville	●
	Mytho ! #5 (p.15) 1h30 Médiathèque Voyelles	●
14h	Mytho ! #5 (p.15) 1h30 Médiathèque Voyelles	●
	Below the surface (p.16) 1h Forum	●
17h30	Atelier adultes (p.34) 3h Espace Lebon	●
18h	Flood (p.17) Oh45 ESNAM	●
	Below the surface (p.16) 1h Forum	●
20h	Flood (p.17) Oh45 ESNAM	●
	The Bridges (p.18) 1h TCM	●
	La bababoom ! (p.31) 2h30 Espace Lebon	●
23h	Les Royalties DJ Set (p.31) 2h30 Espace Lebon	●

SAMEDI 19

9h	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
9h35	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
10h	Magnéeétique / Face A (p.20) Oh30 MCL Ma Bohème	●
	Atelier parents-enfants (p.34) 1h30 ESNAM	●
	Flood (p.17) Oh45 ESNAM	●
	Atelier adultes (p.34) 2h Espace Lebon	●
10h10	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●

10h45	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
11h30	Empusa Abelha (p.22) Oh40 Médiathèque Voyelles	●
	Bob et Casquette (p.23) Oh50 Centre Culturel de Nouzonville	●
	Nuée (p.25) Oh30 Ronde Couture - rue des bouvreuils	●
14h	Magnéeétique / Face B (p.21) Oh50 MCL Ma Bohème	●
	Atelier parents-enfants (p.34) 3h ESNAM	●
	Les Quiquoi (p.24) Oh25 Espace Lebon	●
15h	Empusa Abelha (p.22) Oh40 Médiathèque Voyelles	●
15h30	Atelier enfants (p.34) 1h30 Espace Lebon	●
	Bob et Casquette (p.23) Oh50 Centre Culturel de Nouzonville	●
16h	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
	Les Quiquoi (p.24) Oh25 Espace Lebon	●
16h35	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
17h	J. Mahieux et KL. Huang (p.26) Oh50 Forum	●
	Nuée (p.25) Oh30 Statue Charles de Gonzague	●
17h10	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
17h45	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
18h	Les Quiquoi (p.24) Oh25 Espace Lebon	●
	Sandrine et Lafleur (p.28) Oh50 Vert Bock	●
18h30	Viburnum pipe (p.27) 1h ESNAM	●
19h	Mythologies de poche (p.29) Oh30 Chez Josette	●
20h	The Bridges (p.18) 1h TCM	●
	Sandrine et Lafleur (p.28) Oh50 Vert Bock	●
	Asinus + DJ set (p.31) 2h30 Espace Lebon	●
21h	Mythologies de poche (p.29) Oh30 Chez Josette	●
23h	Lisbeth DJ set (p.31) 2h30 Espace Lebon	●

DIMANCHE 20

9h	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
9h35	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
10h	Magnéeétique / Face A (p.20) Oh30 MCL Ma Bohème	●
	J. Mahieux et KL. Huang (p.26) Oh50 Forum	●
10h10	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
10h45	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
11h	Les Quiquoi (p.24) Oh25 Espace Lebon	●
	Lebon banquet (p.31) Espace Lebon	●
11h30	Viburnum pipe (p.27) 1h ESNAM	●
	Bob et Casquette (p.23) Oh50 Centre Culturel de Nouzonville	●
	Empusa Abelha (p.22) Oh40 Médiathèque Voyelles	●
	Fête du Parc / PNR (p.41) Lac des Veilles forges	●
14h	Magnéeétique / Face B (p.21) Oh50 MCL Ma Bohème	●
	Les Quiquoi (p.24) Oh25 Espace Lebon	●
15h30	Bob et Casquette (p.23) Oh50 Centre Culturel de Nouzonville	●
16h	Viburnum pipe (p.27) 1h ESNAM	●
	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
	Les Quiquoi (p.24) Oh25 Espace Lebon	●
16h35	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
17h10	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●
17h45	Agâr (p.19) Oh25 Médiathèque Voyelles	●



Plan des lieux • Temps d'M

- Espace Lebon**
Place de l'Eglise St-Rémi
- Pôle international de la Marionnette**
7 place Winston Churchill
- ESNAM**
16 avenue Jean Jaurès
- Forum**
18 avenue Jean Jaurès
- TCM**
Place du Théâtre
- Musée de l'Ardenne**
31 place Ducale
- Médiathèque Voyelles**
Rue de l'Eglise
- MCL Ma Bohème**
21 rue d'Aubilly
- Vert Bock**
17 rue Irénée Carré
- Chez Josette**
5 rue de l'Arquebuse
- Statue de Charles de Gonzague**
Rue Pierre Bérégovoy
- Centre Culturel de Nouzonville**
6 bd JB Clément 08700 Nouzonville
- Ronde Couture**
Rue des bouvreuils
- Lac des Vieilles forges**
D40E, 08500 Les Mazures

Nouzonville
(hors plan) 5km

**Lac des Vieilles forges
(hors plan) 20km**

**Ronde Couture
(hors plan) 3km**

ÉQUIPE

Pôle International de la Marionnette - Jacques Félix

Président

Frédéric Maurin

Directeur

Pierre-Yves Charlois

Directeur adjoint

Gauthier Bazelle

Administration et production

Simon Faurie, Juliette Marsaud, Cathy Wojeez

Communication

Charline Dupont, Sophie Wathlé

Action artistique et culturelle

Cécile Purière

Service éducatif

Louisa Djenane, Suzanne Lefort

Direction technique

Cécile Héralut avec Florent Coutel, Étienne Honet, Julien Immers, Marion Ledru, Florent Padelou, Osanne Poubelle, Morgane Viroli assistés de 6 techniciens intermittents

Billetterie et accueil en salles

Alexandre Perotin

Accueil et secrétariat

Chantal Baron, Nathalie Renollet

Comptabilité

Karine Frignet, Hélène Belgnaoui

Documentation et recherche

Delphine Bois, Aurélie Oudin

Pédagogie ESNAM

Sarah Andrieu, Manuel Dias, Élodie Pigorot

Technique ESNAM

Thomas Rousseau, James Warinet

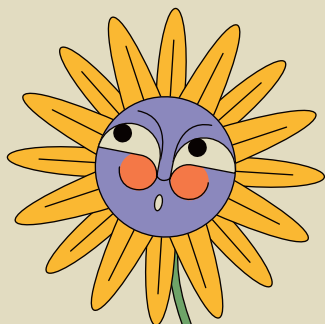
Entretien

Sandrine Druart

Catering

Catering de Midi Six

Un grand **MERCI** aux bénévoles et hébergeurs de Temps d'M !



TARIFS PRICES

	Tarif A	Tarif B	Tarif C
Adultes	19 €	14 €	7 €
Réduit*	14 €	11 €	7 €
0 à 17 ans**	11 €	9 €	7 €

* demandeur d'emploi, étudiant, jeune de 18 à 25 ans, famille nombreuse, allocataire RSA, sociétaire CANE, AAH, groupe (10 personnes et +), abonnés TCM pour le spectacle *The Bridges*, sur présentation d'un justificatif.

* job seeker, student, young person aged 18 to 25, large family, social welfare and disability benefits, CANE member, group (10 persons and more), TCM subscribers for the show *The Bridges*, on presentation of proof.

** sur présentation d'une pièce d'identité

** on presentation of a valid ID

Accompagnateur PMR : place offerte sur présentation d'un justificatif

Companion for people with disabilities: free admission upon presentation of proof

Groupes scolaires Schools : +33 (0)3 24 59 05 30 / scolaire@marionnette.com

Renseignement accessibilité Accessibility Information : +33 (0)3 24 59 70 62 / accessibilite@marionnette.com

RÉSERVATIONS BOOKING

En ligne Online

www.marionnette.com

Informations

+33 (0)3 24 59 90 95



Ouverture billetterie Ticket office opens

Du vendredi 26 juin au mercredi 8 juillet
puis du mercredi 9 au mardi 15 septembre

De 15h à 18h, tous les jours hors week-end

Du mercredi 16 au dimanche 20 septembre

Tous les jours de 9h à 19h (fermeture à 17h le dimanche 20)

June 26th to July 8th and September 9th to 15th

From 3 to 6pm, everyday except weekend

September 16th to 20th

Everyday from 9am to 7pm (closed at 5pm on Sunday 20)



Pôle international de la marionnette

Jacques Félix

Pôle International de la Marionnette - Jacques Félix
7 place Winston Churchill
08000 Charleville-Mézières - France
Tél. +33 (0)3 24 33 72 50
contact@marionnette.com
www.marionnette.com